

## Nabożeństwa w naszej parafii – Maj 2017

3.05 środa	Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych	godz. 9 <sup>00</sup>
4.05 czwartek	Św. Bazylego (Martysza) Święta Liturgia	godz. 9 <sup>00</sup>
6.05 sobota	Św. wielkiego męcz. Jerzego Wsenoszcznoje Bdienije	godz. 9 <sup>00</sup> godz. 17 <sup>00</sup>
<b>7.05</b> <b>niedziela</b>	<b>Niedziela IV po Wielkanocy. O Paralityku.</b> <b>Święta Liturgia</b>	<b>godz. 8<sup>30</sup> i 10<sup>00</sup></b>
8.05 poniedziałek	Św. Apostoła i Ewangelisty Marka Święta Liturgia	godz. 9 <sup>00</sup>
10.05 środa	<b>Połowa Okresu Pięćdziesiątnicy</b> <b>Spotkanie Seniorów</b> Święta Liturgia	godz. 9 <sup>00</sup>
13.05 sobota	Św. Apostoła Jakuba Zebedeusza Święta Liturgia (Wyjazd integracyjny do Celestynowa godz. 10:00) Wsenoszcznoje Bdienije	godz. 9 <sup>00</sup> godz. 17 <sup>00</sup>
<b>14.05</b> <b>niedziela</b>	<b>Niedziela V po Wielkanocy. O Samarytance.</b> <b>Święta Liturgia</b>	<b>godz. 8<sup>30</sup> i 10<sup>00</sup></b>
17.05 środa	Zakończenie Święta Połowy Okresu Pięćdziesiątnicy Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych	godz. 9 <sup>00</sup>
20.05 sobota	Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych Wsenoszcznoje Bdienije	godz. 9 <sup>00</sup> godz. 17 <sup>00</sup>
<b>21.05</b> <b>niedziela</b>	<b>Niedziela VI po Wielkanocy. O Ślepcu.</b> <b>Święta Liturgia</b>	<b>godz. 8<sup>30</sup> i 10<sup>00</sup></b>
22.05 poniedziałek	Przeniesienie relikwii św. Mikołaja z Miry Licejskiej do Bari Święta Liturgia	godz. 9 <sup>00</sup>
24.05 środa	Zakończenie Święta Paschy. Święta Liturgia <b>Wigilia Święta Wniebowstąpienia Pańskiego</b> <b>Wsenoszcznoje Bdienije.</b>	godz. 9 <sup>00</sup> godz. 17 <sup>00</sup>
<b>25.05</b> <b>czwartek</b>	<b>ŚWIĘTO WNEBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO.</b> <b>Święta Liturgia.</b>	<b>godz. 9<sup>00</sup></b>
27.05 sobota	Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych Wsenoszcznoje Bdienije	godz. 9 <sup>00</sup> godz. 17 <sup>00</sup>
<b>28.05</b> <b>niedziela</b>	<b>Niedziela VII po Wielkanocy.</b> <b>Św. Ojców I Soboru Powszechnego.</b> <b>Święta Liturgia</b> Wyjazd dzieci i młodzieży z Punktu Katechetycznego do Stanisławowa (św. Liturgia godz. 10:00)	<b>godz. 10<sup>00</sup></b>
31.05 środa	Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych	godz. 9 <sup>00</sup>
3.05 środa	Święta Liturgia i wspomnienie zmarłych	godz. 9 <sup>00</sup>

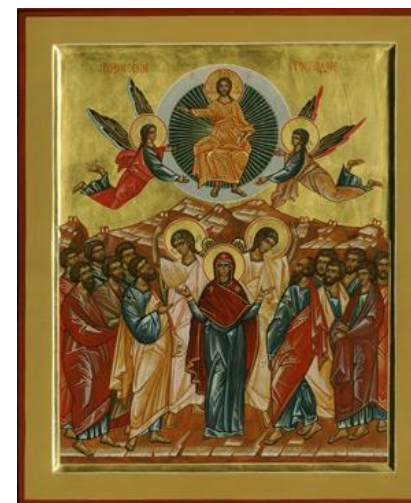
Prosimy o ofiary do skarbonki na pokrycie kosztów druku gazetki.

# W Naszej Parafii

Parafia Prawosławna św. Jana Klimaka w Warszawie, 1 maja 2017, nr 5 (98)



**ВОЗНЕСЕНІЄ**  
**ГДА БГА Н СІСА НАШЕГВ**  
**ІНГА ХРТА.**



**Тропарь, гласъ ѿ:**

Вознесла єси во славу хр҃те бже нашъ, радость сотвори выи оученикомъ ѡбѣтованіемъ с҃ггв дха, извѣщеннымъ имъ бывшимъ благословеніемъ, ꙗкѡ ты єси єнъ бжїи, избавитель міра.

**Кондакъ, гласъ 5:**

Бже ѡ насъ исполнивъ смотреніе, и ꙗже на земли соединивъ нбнымъ, вознесла єси во славу хр҃те бже нашъ, никакоже ѡлчѣла, но пребывѣа неѡстѣпный, и вопїа любящимъ тѣ: ѡзъ єсмь съ вѣми, и никтоже на бы.

## Wniebowstąpienie Pańskie – Вознесение

Jedno z 12 wielkich świąt tzw. dwunadiesiątych. Przypada na czterdziesty dzień po Dniu Męki Pańskiej i zawsze wypada w czwartek

Od czasu Swego chwalebego Zmartwychwstania już Pan Jezus nie przebywał ze Swymi Uczniami, a jedynie w wyjątkowych chwilach nieoczekiwanie objawiał się im, by wkrótce znów stać się niewidzialnym.

Pewnego dnia, gdy tak oto Jezus stanął pośród nich, jak o tym opowiada Ewangelista Łukasz, Uczniowie zdumieni się i ulękli, myśląc, iż ujrzeli ducha. Lecz Pan wskazał im na Swe dłonie i stopy: „Dotknijcie Mnie i zobaczcie – przecież duch nie ma ciała ani kości, a jak widzicie, Ja mam” (Łk 24, 39) – i spożywał w ich obecności podany Mu miód i rybę. Ciało Jego nie było przejrzyste, atoli, wskrzeszone do życia wiecznego, nie mało cech natury ziemskiej.

W czasie Ostatniej Wieczerzy z Uczniami, myśląc o czekających Go cierpieniach i odkupieńczej śmierci na krzyżu, Chrystus mówił: „Wyszedłem od Ojca i przyszedłem na świat. Znowu opuszczam świat i wracam do Ojca” (J 16, 28). Po Swoim zaś Zmartwychwstaniu ponownie rzekł do Marii Magdaleny: „Wstępuję do Mojego Ojca i Waszego Ojca, do Mojego Boga i Waszego Boga” (J 20, 17).

Już zmartwychwstały, Pan Jezus należał już nie do istot ziemskich, lecz niebiańskich. Czas Jego ziemskiej misji zakończył się, teraz już Syn Boży przyoblec się miał w blask Chwały Swojej, którą posiadał był już wtedy, gdy świat jeszcze nie istniał.

W życiu ziemskim Jezusa Chrystusa zawarta jest największa spośród tajemnic: nie porzucając łona Ojca Swego, przybrał ciało Syn Boży od Marii Dziewicy i z ziemiany mieszkający jako człowiek, z Góry Oliwnej uniósł się w Chwale i upadł naszą naturę miłosiernie podnosząc, posadził ją przy Ojcu Swoim.

Świętując Wniebowstąpienie Pańskie, nasza Cerkiew upamiętnia też szczególnie jego aspekt: wieńcząc Paschę, Wniebowstąpienie przygotowuje nas do Pięćdziesiątnicy, stanowiąc etap zstępowania na świat Ducha Świętego – Pocieszyciela i Orędownika, a także budowania tu, na ziemi, Kościoła Chrystusowego.

Podczas Ostatniej Wieczerzy mówił Pan swym Uczniom: „Lepiej jest dla was, abym odszedł. Jeśli bowiem nie odejdę, Orędownik do was nie przyjdzie” (J 16, 7). To samo potwierdził On na krótko przed Swym Wniebowstąpieniem: „*gdy Duch Święty zstąpi na was, weźmiecie Jego moc i będziecie Moimi świadkami*” (Dz. Ap. 1, 8). I rzekłszy te słowa, Chrystus wznosił się na oczach Uczniów, i „obłok zabrał Go sprzed ich oczu” (Dz. Ap. 1, 9). „Gdy wpatrywali się w niebo, jak On wstępował, stanęli przy nim dwaj mężczyźni w białych szatach i powiedzieli: Galilejczycy, dlaczego stoicie i wpatrujecie się w niebo? Ten Jezus, Który został wzięty od was do nieba, tak przyjdzie, jak widzieliście Go wstępującego do nieba” (Dz. Ap. 1, 10–11). Wniebowstąpienie Syna Bożego jest więc widzialnym ukryciem Go do czasu Jego ponownego Przyjścia, kiedy to nadejdzie On tak samo – nieoczekiwanie i nieprzewidywalnie, widzialnie i tryumfalnie, na obłoku i cielesnie.

Upamiętniając widzialne ukrycie Syna Bożego i obietnicę Jego ponownego Przyjścia, Kościół przypomina również słowa, wypowiedziane przez Chrystusa przed Wniebowstąpieniem: „A oto Ja jestem z wami przez wszystkie dni aż do końca świata” (Mt 28, 20). Zsyłając w dniu Pięćdziesiątnicy Ducha Świętego, budując na ziemi Kościół – Chrystus, Syn Boży, niezależnie od Swego widzialnego ukrycia, przebywa również na ziemi w Swoim Ciele, którym jest Kościół, jednocześnie przebywając u boku Ojca w niebie.

Kondakion Wniebowstąpienia (ton VII) brzmi:

*Еже о нас исполнив смотрение, и яже на земли соединив небесным, вознеслся еси во славе, Христе Боже наш, никакоже отлучаяся, но пребывая неотступный, и вопия любящим Тя: Аз есмь с вами и никтоже на вы.*

*О Ты, Которыйś wypełnił nad nami pieczę i to, co ziemskie, połączył z niebiańskim, wzniosłeś się w chwale, Chryste Boże nasz, nijak się nie oddalając, lecz przebywając nieodstępnie i wołając do miłujących Cię: „Z wami jestem i nikt was nie zmoże”.*

oprac. na podstawie <http://tropinka.orthodoxy.ru> Jerzy Szokalski